

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 43 (1967-1968)  
**Heft:** 15

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Trëfle

## Militärsocken

Lange Märsche, harte Schuhe? Kein Problem für Ihre Füße, wenn Sie Militärsocken von Trëfle tragen. Ihr berühmtes, weiches Polster schützt vor allen Fussbeschwerden.



Militärsocken von Trëfle —  
treffliche Socken!

Trëfle-Militärsocken erhalten Sie im guten Fachgeschäft

Gesunde  
Hände  
trotz  
strengem  
Dienst



# SIPRA 6

## MILITÄR - ARBEITSHANDSCHUHE

Handverletzungen sind dem Wehrmann besonders hinderlich. Schützen Sie Ihre Hände mit SIPRA 6 Ganzleder-Handschuhen! Stärker als Ausgangshandschuhe, doch weich und geschmeidig, ist SIPRA 6 der geeignete Handschutz beim Dienst an Waffen und Geräten. Blitzverschluss für griffsicheren Halt. Schweizer Qualität.

klein Fr. 17.80      mittel Fr. 19.50      gross Fr. 21.20

Bezugsquellen nennt



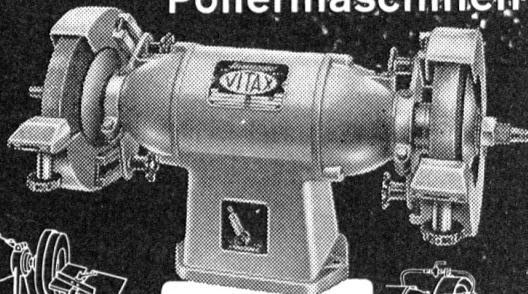
Fabrik für Arbeitshandschuhe

**MÖTTELI & CO. 8048 ZÜRICH**

Buckhauserstr. 41 Tel. (051) 54 77 77

# VITAX

## Schleifmaschinen Poliermaschinen



preisgünstig und  
1000fach bewährt

Für jeden Zweck  
geeignete Größen  
und Ausführungen

Auch bei vielen Firmen  
des Maschinenhandels  
ab Lager oder kurz-  
fristig erhältlich



**BÜLACH - ZÜRICH**  
TELEFON (051) 961143

# Alpha

## BOILER



*Alpha A.G. Nidau*



Für dauerhafte Lackierung von Armeegerät:

## DECORAL-LACKE

Luft- oder ofentrocknend, zum Streichen oder Spritzen, korrosionsbeständig, wetterfest; in allen gangbaren lichtechten Farben

## DECORALWERKE AG Lackfabrik

Leuggelbach/Gl.



**PILATUS** Constructions aéronautiques S.A.  
6370 Stans  
Téléphone 041 - 84 14 46 / Télex 5 83 29

Fabrication du  
«Pilatus» Porter et Turbo-Porter

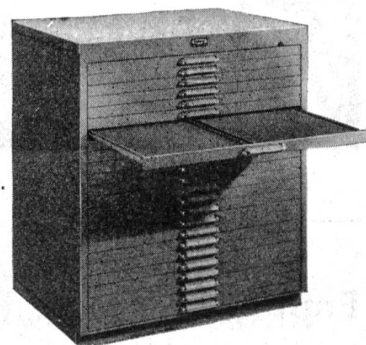
Construction sous licence

Revisions et réparations  
d'avions militaires et civils

Ihre wertvollen Klischees  
lagern Sie fachmännisch im  
Klischeeschrank

## TOUSWISS

Amtsstellen, Fabriken  
Publizitätsstellen,  
Verkehrsabteilungen,  
Verkehrsbüros und  
Buchdruckereien  
verwenden seit Jahren  
den bestbewährten  
Touswiss-Klischeeschrank.  
Lieferbar für montierte  
oder unmontierte  
Klischees.  
Wir beraten Sie gerne.  
Telephon 031 22 79 21



**Lüscher, Leber + Cie AG, Bern**

Zeughausgasse 16



R. Pesavento Söhne Clichés 8027 Zürich Bluttschlistejg 1 Tel. 051/23 76 50

Kamerad,

wirb für den «Schweizer Soldat»

# Empfehlenswerte Baufirmen

**Maurer + Hösli** Straßenbauunternehmung  
Pflästerei- und Asphaltgeschäft  
**Zürich 8034** Dahliastrasse 5 Telefon 32 28 80 47 26 24  
Ausführung von Chaussierungs-, Pflästerungs- und Belagsarbeiten Walzenbetrieb, Traxarbeiten  
Gussasphalt-Arbeiten im Hoch- und Tiefbau  
Lagerplatz: Station Tiefenbrunnen Werkplatz: Zumikon

## Hans Keller

Bau- und Kunstschlosserei / Eisenbauwerkstätte  
**Bern-Fischermätteli**  
Weissensteinstrasse 6 Telefon 031 / 45 23 74

## Reifler & Guggisberg Ingenieur AG Biel

Tiefbau-Unternehmung

Tiefbau Eisenbeton Straßenbeläge Asphaltarbeiten Geleisebau Telefon 032 / 4 44 22

**Toneatti & Co. AG**  
Rapperswil SG Biltlen GL

HOCH- UND TIEFBAU STOLLEN- UND GELEISEBAU



**BANNWART AG**  
**SOLOTHURN**

HOCH + TIEFBAU

Tel.: (065) 2 82 82



**Aktiengesellschaft Jäggi**

Hoch- und Tiefbau **Olten** Telefon 062 / 5 21 91

Zimmerei Schreinerei Fensterfabrikation



Normal-Portlandcement «Record»  
Hochwertiger Zement «Super»  
Zement mit erhöhter Sulfat-  
beständigkeit «Sulfacem»  
«Mörtelcem» für Sichtmauerwerk  
Bau- und Isolierstoff «Leca»

## Emil Seiler & Co., Pratteln

Hoch- und Tiefbau

## Renfer + Wetterwald AG



Hoch- und Tiefbau  
Straßenbau

**Dornach - Arlesheim**

## Franz Vago AG

Straßen- und Tiefbauunternehmung

Müllheim-Wigoltingen TG  
Zürich Zug Schwanden  
Chur Wil SG Immensee



## Gesens Schmieden Stauch Schmieden

jeder Art

**Hammerwerk Waldis**  
**Rheinfelden AG**

## Gebrüder Schmaßmann

MALERMEISTER

**Winterthur** Telefon 052 / 2 66 67

Sämtliche Facharbeiten Spritzverfahren usw.

Reinigung von schmutzigen und Lieferung von neuen Putztüchern,  
Putzfäden und Putzlappen besorgt vorteilhaft, gut und prompt

**Friedrich Schmid & Co. / Suhr (Aargau)**

Telefon (Aarau) 064 2 24 12  
Putzfädenfabrik u. Reinigungsanstalt für schmutzige Putztextilien

**EISEN AG**  **BERN**

Büro: Spitalgasse 37  
Lager: Weyermannshaus

Heizung-  
Sanitär

**STRÄSSLE**

Robert Strässle & Co.  
Mühlebachstr. 77 Zürich 8 Tel. (051) 47 82 82





**Gebrüder Krämer AG**

Straßenbeläge – Flugpisten  
St. Gallen Zürich

**STREIFF & CO. AG**  
BAUUNTERNEHMUNG  
ZÜRICH SCHEUCHZERSTR. 27

**Casty & Co. AG.**

Hoch- und Tiefbauunternehmung Straßenbau  
Baggerarbeiten  
Landquart + Chur Telefon 081 / 5 12 59 - 2 13 83

**AG Baugeschäft  
Wülflingen**

Tel. (052) 25 19 21

Hoch- und Tiefbau  
Zimmerei

Schreinerei  
Glaseri  
Chaletbau

*Cellere baut Strassen*



St. Gallen

Zug

Baden

Zürich

Glarus

Andermatt

Frauenfeld

Chur

Herisau

**W. & H. Niederhauser AG** Stahl- u. Metallbau

Bern-Bümpliz Morgenstraße 131 Telefon 66 07 22  
Eisenkonstruktionen Bauschlosserarbeiten Metallbau Blecharbeiten  
Behälter Profilpreßarbeiten Fahrradständer Schweißarbeiten

**F. Arnold, Aschwanden & Cie.**

Sand- und Schotter-Industrie  
Flüelen Telefon 044 / 2 10 87

**WALO BERTSCHINGER AG**

**STRASSENBAU  
TIEFBAU**



**GELEISEBAU  
INDUSTRIEBÖDEN**

**JEAN CRON AG**

Baugeschäft



Basel / Allschwil

Telephon 38 96 70

**Kauft Waren stets mit Garantie...  
...an einer Plombe kennt man sie!**

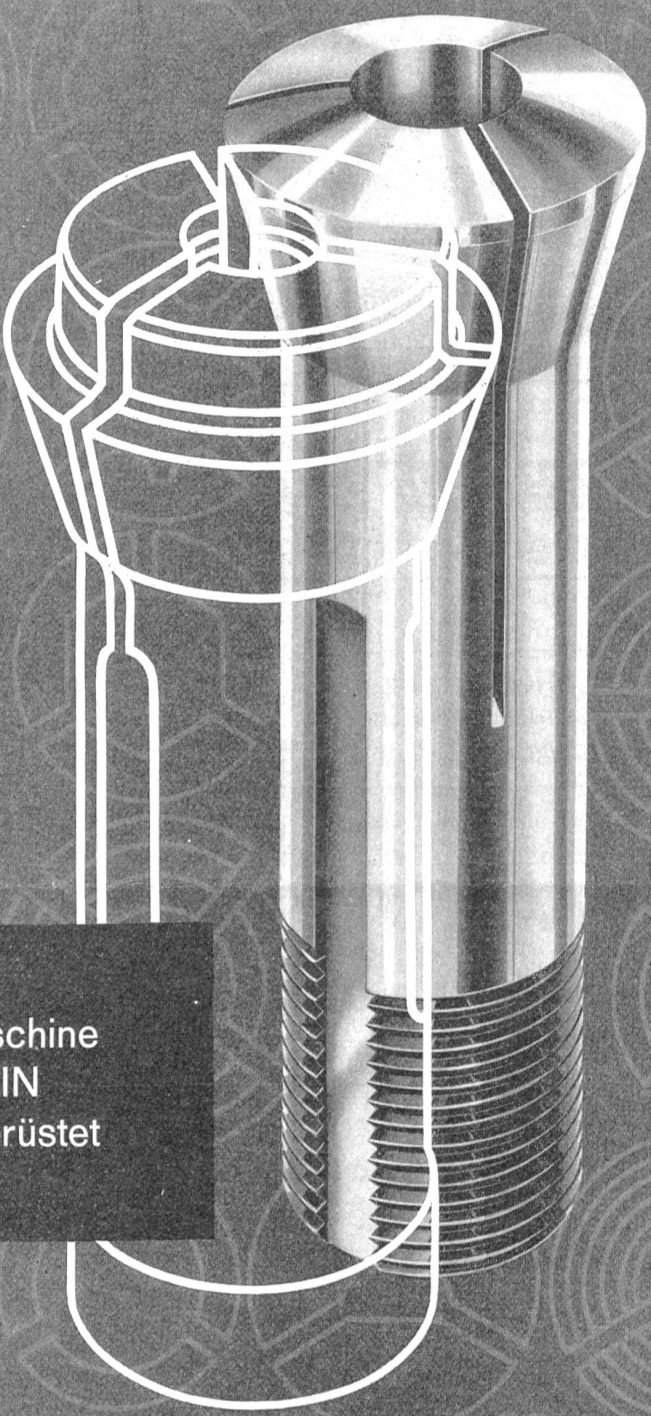
Verlangen Sie Gratismuster von der  
Plombenfabrik in Horn (Thurgau) Tel. (071) 41 44 22



**MARTY**

Schläuche, Geräte,  
Uniformen für Feuer-  
wehr und Zivilschutz.

**A. MARTY + CO**  
Schlauchfabrik  
8245 FEUERTHALEN



Eine Präzisions-Maschine  
wird mit **SCHAUBLIN**  
Spannzangen ausgerüstet

**SCHAUBLIN**  
Spannzangen

MASCHINENFABRIK SCHAUBLIN AG DELEMONT | SCHWEIZ